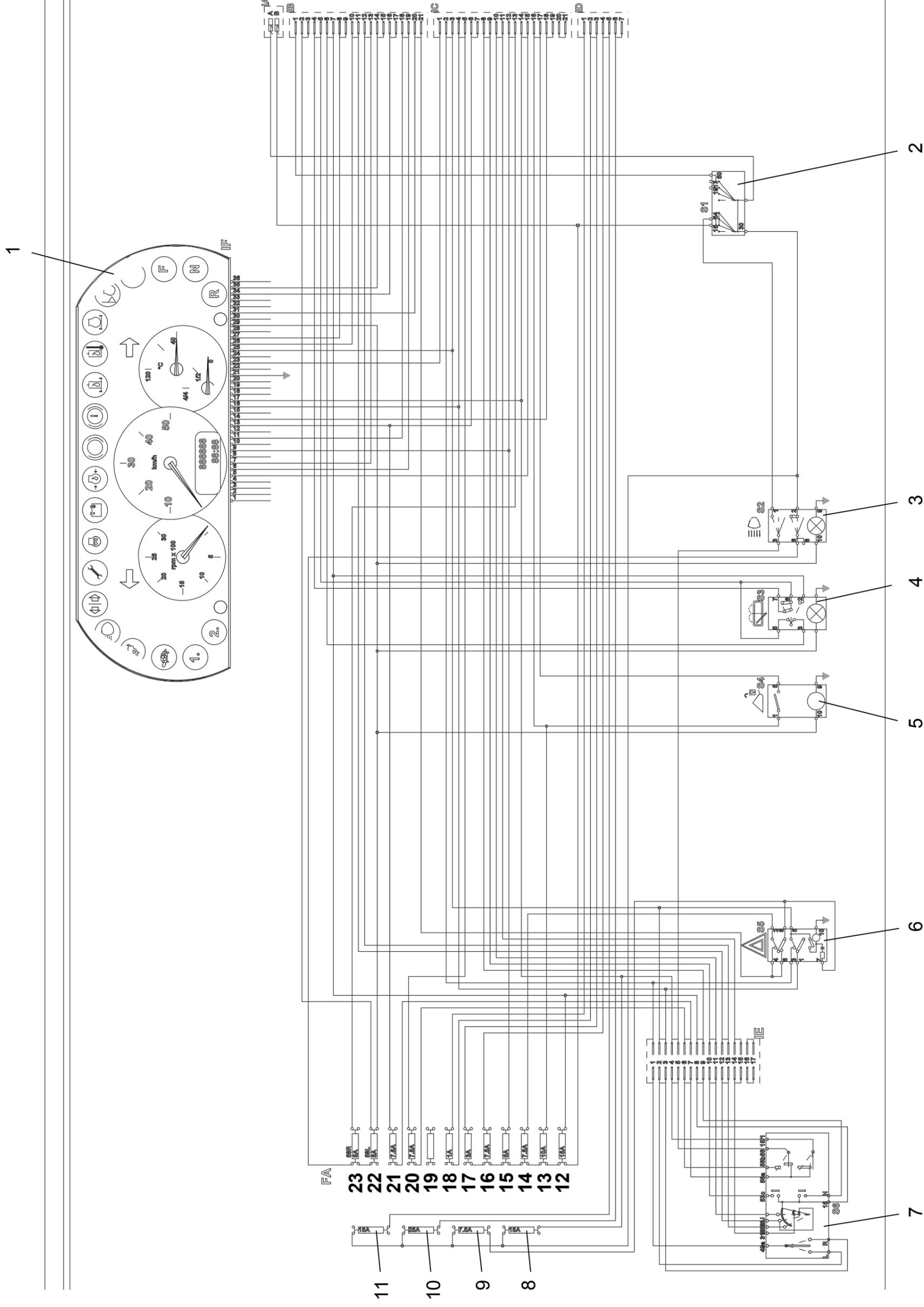


# Schémas

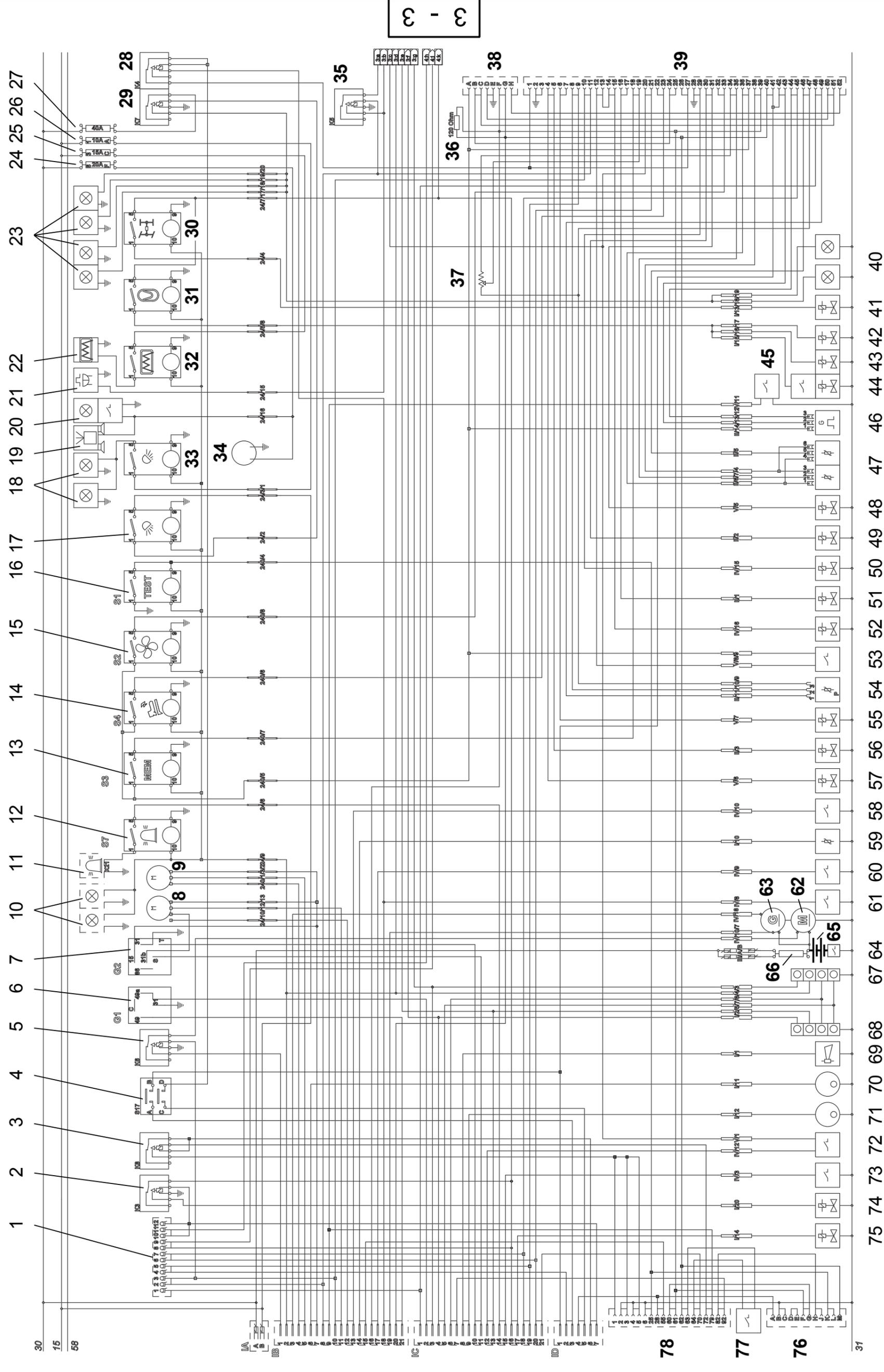


## 10.1 Schéma électrique

### Feuille/pos. Désignation

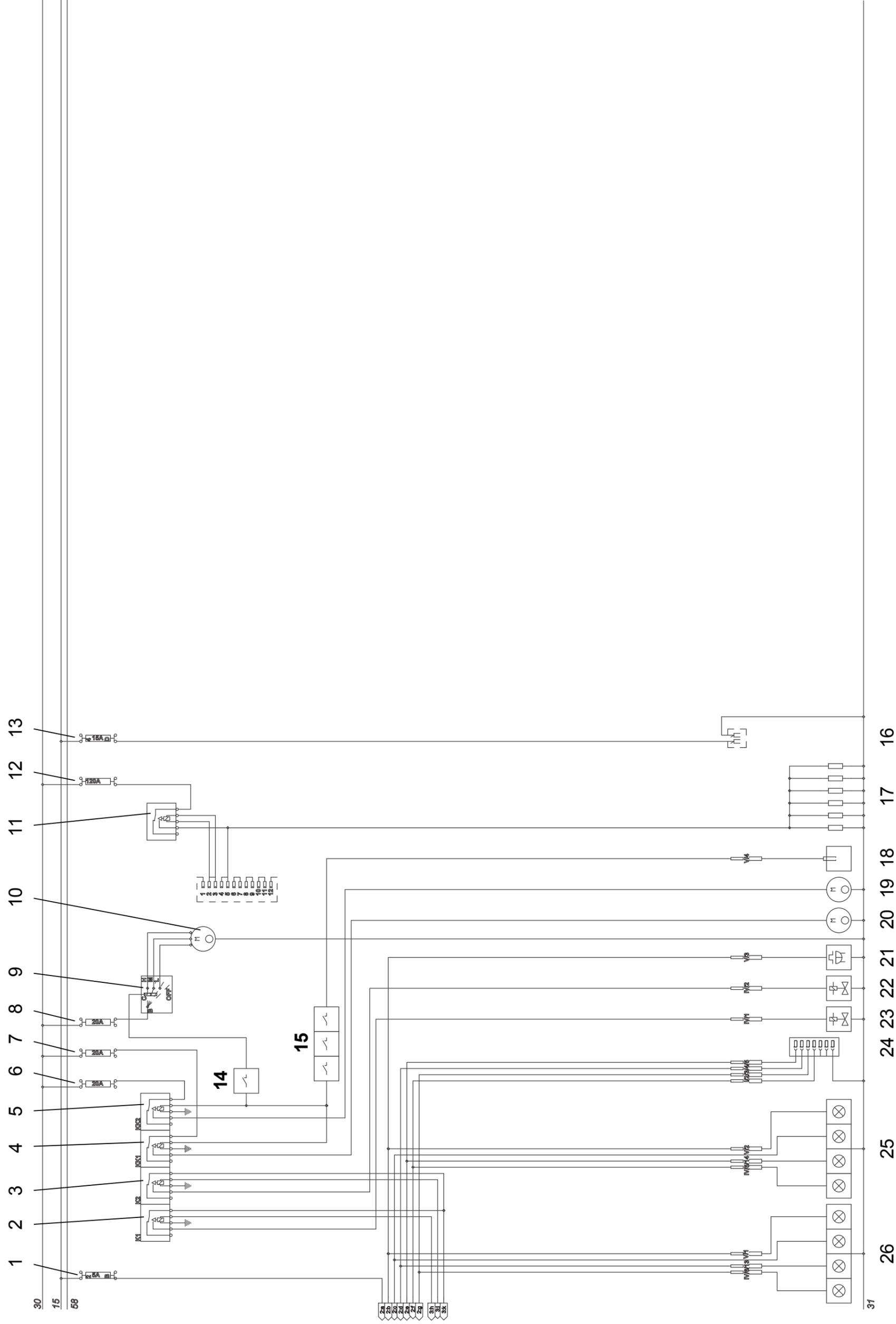
1-3/1	Tableau multifonctions
1-3/2	Interrupteur de démarrage
1-3/3	Actionnement: éclairage StVZO
1-3/4	Actionnement: Essuie-glaces/lave-glaces AR
1-3/5	Actionnement (bouton): déblocage du dispositif d'attache rapide
1-3/6	Actionnement: feux de détresse
1-3/7	Interrupteur de colonne de direction
1-3/8	Fusible 15,0 A (Fig. 4-9/14)
1-3/9	Fusible 7,5 A (Fig. 4-9/15)
1-3/10	Fusible 25,0 A (Fig. 4-9/16)
1-3/11	Fusible 15,0 A (Fig. 4-9/17)
1-3/12	Fusible 15,0 A (Fig. 4-9/1)
1-3/13	Fusible 10,0 A (Fig. 4-9/2)
1-3/14	Fusible 7,5 A (Fig. 4-9/3)
1-3/15	Fusible 5,0 A (Fig. 4-9/4)
1-3/16	Fusible 7,5 A (Fig. 4-9/5)
1-3/17	Fusible 3,0 A (Fig. 4-9/6)
1-3/18	Fusible 1,0 A (Fig. 4-9/7)
1-3/19	Non affecté
1-3/20	Fusible 7,5 A (Fig. 4-9/9)
1-3/21	Fusible 7,5 A (Fig. 4-9/10)
1-3/22	Fusible 5,0 A (Fig. 4-9/11)
1-3/23	Fusible 5,0 A (Fig. 4-9/12)

10.1 - 05.2008 Elektrik-Schaltplan/Schéma électrique/Wiring diagramm/Elektrisch schakelschema



Feuille/ pos.	Désignation	Feuille/ pos.	Désignation
2-3/1	Connecteur poignée multifonctionnelle, à droite	2-3/44	Distributeur bistable pour la suspension élastique pour le dispositif de levage (IO)
2-3/2	Relais: Verrouillage de différentiel (fig. 4-16/R3)		Interrupteur: Distributeur bistable pour la suspension élastique pour le dispositif de levage (IO)
2-3/3	Relais: Contrôleur du moteur (fig. 4-16/7)		
2-3/4	Interrupteur d'arrêt d'urgence		
2-3/5	Relais: Verrouillage de démarrage (fig. 4-16/R6)	2-3/45	Interrupteur: Manque d'eau
2-3/6	Clignotant (fig. 4-16/10)	2-3/46	Transmetteur de régime moteur hydraulique
2-3/7	Transmetteur d'intervalles (fig. 4-16/9)	2-3/47	Accélérateur
2-3/8	Moteur essuie-glace avant	2-3/48	Soupape: Pompe
2-3/9	Moteur essuie-glace arrière	2-3/49	Soupape: Moteur hydraulique
2-3/10	Eclairage de plaque d'immatriculation	2-3/50	Soupape: Pompe avant
2-3/11	Gyrophare (IO)	2-3/51	Soupape: Accouplement/boîte de vitesses
2-3/12	Actionnement: gyrophare (IO)	2-3/52	Soupape: Pompe arrière
2-3/13	Actionnement (bouton): fonction d'APPRENTISSAGE (IO)	2-3/53	Interrupteur: Température de l'huile du moteur
2-3/14	Actionnement: fonction mode ECO	2-3/54	Capteur de pression inching
2-3/15	Actionnement (bouton): dispositif de réversibilité des ventilateurs (IO)	2-3/55	Soupape: Inversion du ventilateur
2-3/16	Actionnement (bouton): diagnostic du moteur	2-3/56	Soupape: Frein de stationnement
2-3/17	Actionnement: Phare de travail avant	2-3/57	Valve proportionnelle ventilateur
2-3/18	Phare de travail AR gauche/droit	2-3/58	Interrupteur filtre d'huile hydraulique
2-3/19	Radio (IO)	2-3/59	Transmetteur de tube plongeant
2-3/20	Eclairage intérieur	2-3/60	Interrupteur: Température de l'huile hydraulique
	Interrupteur éclairage intérieur	2-3/61	Interrupteur: Frein de stationnement
2-3/21	Avertisseur de marche arrière	2-3/62	Moteur du démarreur
2-3/22	Chauffage lunette AR	2-3/63	Alternateur
2-3/23	Phare de travail avant cabine du conducteur	2-3/64	Coupe-batterie
2-3/24	Fusible 20,0 A (Fig. 4-16/6)	2-3/65	Batteries
2-3/25	Fusible 15,0 A (Fig. 4-16/3)	2-3/66	Fusibles principaux
2-3/26	Fusible 10,0 A (Fig. 4-16/1)	2-3/67	Phare de travail gauche
2-3/27	Fusible 40,0 A (Fig. 4-16/11)	2-3/68	Phare de travail droit
2-3/28	Relais: Coupure de l'organe de translation (fig. 4-16/R4)	2-3/69	Klaxon
2-3/29	Relais: phare de travail avant (fig. 4-16/8)	2-3/70	Moteur du lave-glaces arrière
2-3/30	Actionnement: Coupure toutes roues motrices (IO)	2-3/71	Moteur du lave-glaces avant
2-3/31	Actionnement: suspension élastique dispositif de levage	2-3/72	Interrupteur de feux stop
2-3/32	Actionnement: chauffage lunette AR	2-3/73	Interrupteur : Défaillance frein de service
2-3/33	Actionnement: Phare de travail arrière	2-3/74	Soupape: Verrouillage du différentiel
2-3/34	Allume-cigares	2-3/75	Soupape: Déblocage du dispositif d'attache rapide
2-3/35	Relais: Feux de recul/avertisseur de recul (fig. 4-16/R5)	2-3/76	Connecteur de diagnostic moteur
2-3/36	Résistance bus Can 120 ohm	2-3/77	Interrupteur: Eau dans le carburant
2-3/37	Actionnement marche lente	2-3/78	Connecteur: Contrôleur du moteur
2-3/38	Connecteur de diagnostic organe de translation		
2-3/39	Contrôleur organe de translation		
2-3/40	Phare de travail bras		
2-3/41	Soupape: toutes roues motrices (IO)		
2-3/42	Valve de combinaison kit de sécurité contre la rupture de tuyau/Suspension élastique pour dispositif de levage (IO),		
2-3/43	Soupape de réservoir d'essence pour la suspension élastique pour le dispositif de levage (IO)		

10.1 - 05.2008 Elektrik-Schaltplan/Schéma électrique/Wiring diagramm/Elektrisch schakelschema



**Feuille/pos. Désignation**

3-3/1	Fusible 5,0 A (fig. 4-16/2)
3-3/2	Relais hydraulique additionnelle: Fermer le godet (fig. 4-16/R1)
3-3/3	Relais hydraulique additionnelle: Ouvrir le godet (fig. 4-16/R2)
3-3/4	Relais: Climatiseur
3-3/5	Relais: Climatiseur
3-3/6	Fusible 20,0 A (climatiseur)
3-3/7	Fusible 20,0 A (climatiseur)
3-3/8	Fusible 20,0 A (climatiseur)
3-3/9	Interrupteur: Ventilateur climatiseur
3-3/10	Moteur du ventilateur climatiseur
3-3/11	Relais: Installation de démarrage-préchauffage (IO)
3-3/12	Fusible 120,0 A (installation de démarrage/préchauffage)
3-3/13	Fusible 15,0 A (fig. 4-16/4)
3-3/14	Interrupteur: Climatiseur activé/désactivé
3-3/15	Manocontacteur: Compresseur climatique
3-3/16	Alimentation électrique siège du conducteur
3-3/17	Bougies
3-3/18	Compresseur climatique
3-3/19	Condensateur ventilateur 2
3-3/20	Condensateur ventilateur 1
3-3/21	Avertisseur de marche arrière
3-3/22	Soupape hydraulique supplémentaire: Ouvrir le godet
3-3/23	Soupape hydraulique supplémentaire: Fermer le godet
3-3/24	Prise à 7 pôles
3-3/25	Feu arrière droit
3-3/26	Feu arrière gauche



## 10.2 Schémas hydrauliques

### 10.2.1 Schémas hydrauliques AS 210e (verrouillage à crabots)

#### Pos. Désignation

01	Vérin de pivotement DW 110/45/910/1287
02	Servovalve
03	Vérin d'appui EW 70/210/470
04	Accumulateur sécurité rupture de tube (IO)
05	Hydraulique additionnelle circuit de droite
06	Vérin de levage DW 110/70/908/1317
07	Sécurité rupture de tuyaux vérin de levage (IO)
08	Vérin de déversement DW 110/70/545/1015
09	Sécurité rupture de tuyaux vérin de déversement (IO)
10	Canalisation de retour sans pression (IO)
11	Suspension élastique dispositif de levage
12	Vérin de verrouillage DW 40/63/70/397
13	Valve de commande verrouillage du dispositif de changement rapide
14	Vérin de direction 80/40/152/472,5
15	Soupape double choc
16	Soupape de commutation de direction
17	Vanne de blocage
18	Unité de commande de direction 300/100 cm <sup>3</sup> /tr
19	Valve de priorité
20	Moteur de traction A6VM 160 EP2
21	Valve de boîte de vitesses hydraulique
22	Boîte de transfert à commutation sous charge
23	Pompe à engrenages (51+27) cm <sup>3</sup> /tr
24	Pompe de déplacement A4VG 125 D2D1
25	Moteur d'entraînement TCD-2012
26	Pompe à engrenages 14 cm <sup>3</sup> /tr
27	Crépine
28	Indicateur électrique de colmatage
29	Filtres d'aspiration et de retour combinés
30	Réservoir d'huile hydraulique
31	Refroidisseur d'huile hydraulique
32	Soufflante de ventilation hydrostatique
33	Vanne de charge accumulateur
34	Robinet de frein
35	Frein à disques multiples
36	Valve de frein de parking
37	Distributeur 1 voie
38	Conduite à haute pression
39	Valve combinée RBS/HWF (IO)
40	Distributeur 3 voies
41	Valve de pression de commande hydraulique additionnelle
42	Transmetteur pression de commande hydraulique de travail
43	Robinet d'arrêt hydraulique de travail
44	Valve de désenclenchement toutes roues motrices
45	Soupape verrouillage du différentiel



### 10.2.2 Schémas hydrauliques AS 210e (verrouillage par goujons)

#### Pos. Désignation

01	Vérin de pivotement DW 110/45/910/1287
02	Servovalve
03	Vérin d'appui EW 70/210/470
04	Accumulateur sécurité rupture de tube (IO)
05	Hydraulique additionnelle circuit de droite
06	Verrouillage électro-hydraulique du dispositif d'attache rapide
07	Vérin de levage DW 110/70/908/1317
08	Valve combinée RBS/HWF (IO)
09	Sécurité rupture de tuyaux vérin de levage (IO)
10	Vérin de déversement DW 110/70/545/1015
11	Sécurité rupture de tuyaux vérin de déversement (IO)
12	Canalisation de retour sans pression (IO)
13	Suspension élastique dispositif de levage
14	Vérin de verrouillage DW 40/63/70/397
15	Valve de commande verrouillage du dispositif de changement rapide
16	Vérin de direction 80/40/152/472,5
17	Soupape double choc
18	Soupape de commutation de direction
19	Vanne de blocage
20	Unité de commande de direction 300/100 cm <sup>3</sup> /tr
21	Valve de priorité
22	Moteur de traction A6VM 160 EP2
23	Boîte de transfert à commutation sous charge
24	Valve de boîte de vitesses hydraulique
25	Pompe à engrenages (51+27) cm <sup>3</sup> /tr
26	Pompe de déplacement A4VG 125 D2D1
27	Moteur d'entraînement TCD-2012
28	Pompe à engrenages 14 cm <sup>3</sup> /tr
29	Crépine
30	Indicateur électrique de colmatage
31	Filtres d'aspiration et de retour combinés
32	Réservoir d'huile hydraulique
33	Refroidisseur d'huile hydraulique
34	Soufflante de ventilation hydrostatique
35	Vanne de charge accumulateur
36	Robinet de frein
37	Frein à disques multiples
38	Distributeur 1 voie
39	Conduite à haute pression
40	Valve de frein de parking
41	Distributeur 3 voies
42	Valve de pression de commande hydraulique additionnelle
43	Transmetteur pression de commande hydraulique de travail
44	Robinet d'arrêt hydraulique de travail
45	Valve de désenclenchement toutes roues motrices
46	Soupape verrouillage du différentiel

